

## XIV Seminario e Premio internazionale di Architettura e Cultura urbana

Camerino

Palazzo ducale

1 - 5 agosto 2004

# Interni urbani

## Luoghi e spazi collettivi

[web.unicam.it/culturaurbana](http://web.unicam.it/culturaurbana)

### Domenica 1 agosto

ore 9,30 Apertura

Intervengono:

**Ignazio Buti** Rettore Università di Camerino

**Walter Mazzitti** Presidente Archeoclub d'Italia

**Raffaele Sirica** Presidente Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori

**Enzo Fusari** Presidente Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Macerata

**Giovanni Marucci** Direttore del Seminario

*Presentazione del programma*

**Mario Dozzi** Università di Roma - La Sapienza

*Interni urbani*

**Massimo Pica Ciamarra** Università Federico II, Napoli

*Apologia del (non) costruito*

**Rosario Giuffrè** Università Mediterranea di Reggio Calabria

*Fra antinomia e tecnologia. Un problema di spazialità diffusa*

**Marco Romano** Politecnico di Milano

*Costruire le città*

ore 12 Incontro con i coordinatori dei laboratori

ore 15 Laboratori\*

ore 16,30

**Gianni Accasto** Università di Roma - La Sapienza

*Intra moenia*

**Renato Nicolini** Università Mediterranea di Reggio Calabria

*Shopping mall e musei, i nuovi luoghi pubblici interni*

**Luca Zevi** Università di Roma - La Sapienza

*La città a misura dei bambini*

**Mosè Ricci** Università G. D'Annunzio, Chieti

*Barriere a pelle sensibile*

ore 18,30

*Luoghi e spazi collettivi nella città contemporanea.*

*Fra dispersione e nuove centralità*

Comunicazioni di **Matteo Agnoletto** Modena •

**Letizia Capannini** Paris • **Giovanni Fiamingo**

Reggio C. • **Lorenzo Imbesi** Roma

Conversazione

### Lunedì 2 agosto

ore 9 Laboratori\*

ore 11

**Franco Purini** Università di Roma - La Sapienza

*Interni Urbani*

**Umberto Cao** Università di Camerino

*Luoghi di luce*

**Mara Memo** Università di Roma - La Sapienza

*Urban open air*

**Gabriele De Giorgi** Studio Metamorph, Roma

*Interni, effetto giorno*

ore 15 Laboratori\*

ore 16,30

**Laura Thermes** Università Mediterranea di Reggio Calabria

*Interni urbani*

**Paolo Avarello** Presidente nazionale Inu

*La qualità degli spazi collettivi nella costruzione del*

*progetto urbano*

**Brunetto De Batté** Università di Genova

*InteriorCITY*

**Massimo Iardi** Università di Camerino

*Il consumo come variabile indipendente*

ore 18,30

*Luoghi e spazi collettivi per la rappresentazione dell'arte e della cultura.*

Comunicazioni di **Salvatore Fiorentino** Catania •

**Ernesto M. Giuffrè** Roma • **Maurizio Meossi** Arezzo •

**Giovanni A. Paggiolu** S. Teresa di Gallura

Conversazione

### Martedì 3 agosto

ore 9 Laboratori\*

ore 11

**Pierluigi Nicolin** Politecnico di Milano, Direttore di Lotus

*Interni urbani*

**Massimo Bilò** Segretario Generale Inarch

*Superinterni*

**Raffaele Mennella** Università di Camerino

*A proposito dei passages: attraversare isolati,*

*attraversare territori*

**Antonino Terranova** Università di Roma - La Sapienza

*Città per tessuti e città per enclaves*

ore 15 Laboratori\*

ore 16,30

**Jean Marc Lamunière** University of Pennsylvania,

Philadelphia

*Le camere della città*

**Pasquale Lovero** IUAV, Venezia

*Un interno urbano di famiglia: la strada porticata*

**Richard Ingersoll** Syracuse University in Florence

*Shopping in Italy*

**Rosario Pavia** Università G. D'Annunzio, Chieti e

**Guendalina Salimei** T-Studio, Roma

*Fra città e porto. Living places - living spaces*

ore 18,30

*Luoghi e spazi collettivi per la rappresentazione dell'arte e della cultura.*

Comunicazioni di **Marcello Maltese** Trapani •

**Consuelo Nava** Reggio C. • **Maurizio Oddo** Trapani •

**Caterina Parrello** Milano

Conversazione

### Mercoledì 4 agosto

ore 9 Laboratori\*

ore 11

**Jorge Pinto Da Cruz** Università di Lisbona

*Dagli spazi protourbani di Alentejo (P) al progetto*

*di spazi pubblici per i centri urbani contemporanei*

**Agostino Bossi** e **Paolo Giardiello** Università Federico

II, Napoli

*Interni urbani: dai centri minori dell'Appennino*

*alle periferie napoletane*

**Giuseppe Arcidiacono** Università Mediterranea di Reggio Calabria

*Parcheggi: proposte per la trasformazione di vuoti urbani*

*in interni urbani*

**Peter Haimerl** Monaco Di Baviera

*Interni urbani*

ore 15 Laboratori\*

ore 16,30

**Giorgio Muratore** Università di Roma - La Sapienza

*Spaziroma: ipotesi per una ricognizione degli spazi*

*culturali romani*

**Mario Manganaro** Università di Messina

*Attraversando città. Graduali spostamenti del punto*

*di vista*

**Pier Federico Caliani** Politecnico di Milano

*Themenos e atto fondativo: fenomenologia e percezione*

*dell'interno urbano*

**Alberto Sposito** Università di Palermo

*L'interno perduto*

ore 18,30

*Luoghi e spazi collettivi nella città storica.*

*Stratificazioni, riabilitazioni, trasformazioni*

Comunicazioni di **Alessandro Camiz** Roma • **Giovanni**

**Cerfolli** Modena • **Giuseppe De Giovanni** Università di

Palermo • **Francesco Menegatti** e **Dina Nencini** Roma •

**Alfonso Senatore** Ove Arup & Partners, Londra

### Giovedì 5 agosto

ore 9 Laboratori\*

ore 10,00

**Maurizio Morandi** Università di Firenze

*Sentieri, strade, percorsi*

**Bassam Lahoud** Lebanese American University

*Dal vecchio Souk al moderno Mall*

**Marcello Pazzaglini** Università di Roma - La Sapienza

*Interni-esterni metropolitani*

**Dominique Hernandez** Ecole d'Architecture Paris-

Belleville e **Massimo Demicheli** Paris

*Disponibilità urbana. Tre scale programmatiche di densità*

*urbana: Paris, Lisieux, Lille*

**Cesarina Siddi** e **Giovanni B. Cocco** Università

di Cagliari

*Nuovi paesaggi a Parigi - Trasformazioni Parigine:*

*il quartiere des Halles*

**Marco Guerrazzi** Comune di Pisa e **Olimpia Niglio**

Lucca

*Pisa: nuovi spazi urbani. Il nuovo aeroporto*

ore 16,00

**Luigi Calcagnile** Università di Roma - La Sapienza

*Vuoto, pieno, Pieno, vuoto*

**Gianfranco Censini** Università di Firenze

*I luoghi istituzionali*

**Francesca Bonfante** Politecnico di Milano

*Interni urbani a Milano*

ore 17,30

*Luoghi e spazi collettivi nella città contemporanea.*

*Fra dispersione e nuove centralità*

Comunicazioni di **Gonçalo Antunes de Azevedo** e **Inês**

**Dantas Bernardes** Università di Coimbra • **Marina**

**Cimato** Roma • **Angela Di Giovannantonio** Pescara

ore 18,30

**Raffaele Sirica** Presidente Consiglio Nazionale

degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori

*Relazione conclusiva del seminario*

**Premiazione delle opere in concorso**

**Consegna degli attestati di partecipazione**

### Coordinatori dei laboratori

Matteo Agnoletto • Massimo Angrilli • Gonçalo Antunes de

Azevedo • Daniele Castrenze Balsano • Giuliano Bosco •

Alessandro Camiz • Letizia Capannini • Giovanni Cerfolli •

Giovanni Battista Cocco • Dario Curatolo • Inês Dantas

Bernardes • Giuseppe De Giovanni • Massimo Demicheli •

Angela Di Giovannantonio • Giovanni Fiamingo • Salvatore

Fiorentino • Ernesto Maria Giuffrè • Lorenzo Imbesi •

Marcello Maltese • Claudio Marchese • Francesco Menegatti •

Maurizio Meossi • Francesco Morabito • Consuelo Nava •

Dina Nencini • Olimpia Niglio • Maurizio Oddo • Giovanni

Andrea Paggiolu • Caterina Parrello • Cesarina Siddi •

Antonio Salvatore Vitale

## Il tema

Le giornate di studio camerti si pongono l'obiettivo di avvicinare Università e mondo del lavoro e mettere a confronto le diverse esperienze professionali e di ricerca in tema di architettura e cultura urbana, per approfondirne criticamente i caratteri con spirito libero e aperto al reciproco apprendimento.

In particolare il seminario 2004 tratterà degli interni urbani in quanto luoghi e spazi architettonici di aggregazione, sia riferiti alle città di tradizione che ai nuovi luoghi della città contemporanea: piazze e strade porticate, gallerie e passages, cinema, teatri, musei, aeroporti e stazioni, dagli antichi mercati agli attuali centri commerciali ai malls. Si tratterà, dunque, di luoghi e spazi collettivi in trasformazione, secondo rapporti di continuità con il passato e di discontinuità per l'insorgere di nuove tecnologie, modi di comunicare, sistemi di mobilità, modelli di relazioni sociali, culturali ed economiche; spazi, comunque, che riflettono i caratteri della società immersa nella sua contemporaneità.

## Struttura del seminario

Il seminario comprenderà sessioni in aula magna con brevi relazioni programmate, comunicazioni e conversazioni sul tema, che sarà trattato in modo interdisciplinare da docenti e qualificati professionisti, alternate a laboratori in cui gli iscritti potranno presentare le proprie ricerche, progetti, realizzazioni e confrontarsi sui diversi aspetti dell'argomento.

Nelle giornate del seminario sarà allestita la mostra delle opere presentate dai partecipanti come ulteriore opportunità di confronto e di scambio di esperienze.

## Laboratori\*

Nei laboratori, gli iscritti al seminario potranno presentare i loro progetti in concorso e conversare sui temi emergenti. Il programma dei laboratori si costruirà nel corso del seminario in base all'entità delle opere presentate, al numero dei partecipanti e degli interventi previsti.

I Laboratori saranno suddivisi per temi:

- Luoghi e spazi collettivi nella città storica. Stratificazioni, riabilitazioni, trasformazioni.
- Luoghi e spazi collettivi nella città contemporanea. Fra dispersione e nuove centralità.
- Luoghi e spazi collettivi per la rappresentazione dell'arte e della cultura.

## Il premio

Il premio è riservato agli iscritti al seminario ed è diviso in tre sezioni: Opere realizzate - Progetti - Premio Archeoclub. Sia le opere realizzate che i progetti dovranno essere attinenti al tema e contenere i principi ispiratori evidenziati in premessa; in particolare dovranno contenere elementi innovativi di idee, tecnologie, programmi per il miglioramento della qualità architettonica degli spazi urbani.

- Alla **sezione Opere realizzate** possono partecipare gli autori, architetti e ingegneri italiani e stranieri. Nel caso di opere progettate collegialmente i documenti presentati dovranno essere sottoscritti dal capogruppo, quale responsabile e coordinatore del gruppo di progettazione.
- Alla **sezione Progetti**, possono partecipare anche gli studenti delle Facoltà di Architettura e Ingegneria, in forma individuale o in gruppo; in questo secondo caso i componenti del gruppo dovranno indicare uno di loro a rappresentarli.

Il Premio di Architettura e Cultura urbana, Camerino 2004 consiste in 1500,00 Euro (millecinquecento Euro) per la sezione Opere realizzate e 1500,00 Euro (millecinquecento Euro) per la sezione Progetti e ricerche. Verranno inoltre assegnati n. 3 riconoscimenti come rimborso spese per complessivi 1500,00 Euro (millecinquecento Euro) e n. 3 menzioni speciali.

- Sarà inoltre assegnato il **Premio Archeoclub d'Italia** di 1500,00 Euro (millecinquecento Euro) ad un lavoro (opera realizzata o progetto) che comprenda un intervento di risanamento e riabilitazione funzionale di un complesso edilizio o urbanistico di interesse storico destinato alla collettività.

Tutti i Lavori premiati e segnalati saranno pubblicati, entro il 2005, su un numero di Architettura Città, rivista di architettura e cultura urbana, Agorà edizioni, La Spezia.

## Come partecipare al premio

La partecipazione al premio è aperta a tutti gli iscritti al XIV Seminario di architettura e cultura urbana. Ogni iscritto potrà presentare non più di un lavoro. In caso di Lavori di gruppo sarà sufficiente la partecipazione al seminario di almeno un componente del gruppo stesso. Iscrizione ed elaborati richiesti dovranno pervenire (per posta o consegnati a mano) al Seminario di architettura e cultura urbana, c/o Unicittà, v. Lili 59 - 62032 CAMERINO **entro e non oltre le ore 13 del 1° luglio 2004** (01.07.04). Il catalogo, a distribuzione interna, sarà diffuso in occasione del seminario stesso.

## Elaborati richiesti

Sono ammessi al premio Lavori (progetti e/o opere realizzate) inediti, compiuti negli ultimi tre anni.

La presentazione degli elaborati prevede due fasi distinte:

- nella prima fase dovranno pervenire - **entro e non oltre le ore 13 del 1° luglio 2004** - la domanda di iscrizione al seminario e quattro cartelle formato A4 numerate progressivamente sul retro. Il Lavoro presentato dovrà essere pertinente al tema del seminario. Il materiale pervenuto sarà raccolto in catalogo e riprodotto in b/n. Per una esatta identificazione dell'esperienza progettuale e dell'ambito in cui è stata svolta, nell'intestazione della prima cartella dovranno essere evidenziati: autore/i, titolo del Lavoro, Enti committenti; Dipartimento, corso, tesi di Laurea e quant'altro nel caso di Università. La presentazione dovrà essere corredata da illustrazioni significative (preferibilmente al tratto). Unitamente al materiale cartaceo dovrà pervenire un CD contenente: quattro file corrispondenti alle quattro cartelle, dimensioni del documento 18 x 26,7 cm - risoluzione 240 pixel/pollice, salvati in formato photoshop, photoshop eps. jpg; oppure testo e didascalie in formato word, immagini in formato photoshop, photoshop eps. jpg salvate con dimensioni minime pari a 15 cm di base - risoluzione 240 pixel/pollice.
- Nella seconda fase ogni partecipante, da sabato 31 luglio avrà a disposizione circa 3 mq di superficie espositiva che potrà liberamente occupare con tavole grafiche e/o fotografiche per una mostra collettiva che si svolgerà durante il seminario. Le tavole potranno essere appese esclusivamente con nastro adesivo (rimovibile) o a ganci predisposti se montate su supporto rigido munito di attaccaglie. Nelle giornate del seminario i partecipanti potranno esporre brevemente il loro lavoro per la migliore comunicazione degli intenti e dei risultati progettuali e conversare collegialmente sui temi proposti al fine di favorire la circolazione di idee, conoscenze, esperienze. Per una migliore presentazione si consiglia di prepararsi anche illustrazioni su diapositive, trasparenti o CD per video proiezioni.

## Premiazione

La premiazione avverrà a conclusione del seminario.

I Lavori ammessi al premio saranno selezionati con votazione espressa da tutti i partecipanti iscritti al seminario. Infine una commissione formata da:

- Presidente del Consiglio Nazionale Architetti, PPC o suo delegato
  - Presidente Archeoclub d'Italia o suo delegato
  - Presidente Ordine Architetti, PPC della Provincia di Macerata o suo delegato
  - n. 4 docenti invitati al seminario, provenienti da diverse sedi universitarie
- assegnerà, con motivazione scritta, i premi e i riconoscimenti previsti.

## Come partecipare al seminario

Al seminario possono partecipare studenti, ricercatori, docenti, professionisti e operatori interessati al tema. Al termine verrà rilasciato un attestato di partecipazione.

La partecipazione al premio è facoltativa ed è riservata esclusivamente agli iscritti al seminario.

Il seminario avrà carattere residenziale; i partecipanti potranno soggiornare presso collegi universitari o strutture equivalenti (costo min. 18,00 Euro - max. 25,00 Euro per notte, 7,50 Euro a pasto).

Il contributo di iscrizione (per le spese del seminario) è di 72,00 Euro.

Le domande, in carta semplice, dovranno pervenire alla segreteria entro il 26 luglio 2004 (anche via fax al n. 0737 637541) e contenere quanto segue:

..... sottoscritt... .. residente a ..... (cap .....), via ..... tel. ...., e. mail ..... di professione ..... chiede di essere iscritt... al XIV seminario di architettura e cultura urbana che si terrà a Camerino (MC) dall'1 al 5 agosto 2004. ..... sottoscritt... dichiara altresì di optare per la formula: <input type="checkbox"/> A - solo iscrizione <input type="checkbox"/> B - residenziale. Specificare: <input type="checkbox"/> camera due letti, in abbinamento con ..... (indicare altra persona iscritta) <input type="checkbox"/> singola (se disponibile)
Data di arrivo ..... (si consiglia il 31 luglio, entro le ore 20)
Gli importi relativi saranno saldati al momento. Per l'iscrizione si allega ricevuta di versamento o bonifico di 72,00 Euro sul c/c postale n. 51751105 intestato a SACU - Camerino (coord. bancarie D - 7601 - 13400) per contributo attività culturali.
*..... sottoscritt... chiede inoltre di partecipare al premio di architettura e cultura urbana Camerino 2004 nella sezione: <input type="checkbox"/> Opere realizzate. Titolo dell'opera ..... <input type="checkbox"/> Progetti. Titolo del progetto ..... <input type="checkbox"/> Premio Archeoclub. Titolo (opera realizzata o progetto) .....
* (Da depernare se non interessa. Nel caso di partecipazione al premio le domande dovranno pervenire insieme agli elaborati richiesti entro e non oltre il 1° luglio 2004, per posta o consegnati a mano)
Data ... Firma ...

## Collaboratori

Aldo Casciana • Nietta Dell'Olio • Giovanni Falaschi • Paolo Foglia • Valeria Giontella • Lucia Guerrini • Francesca Guidoni • Stefano Mugnos • Carla Orlando • Matteo Palazzi • Giovanni Salvucci

## Segreteria

Seminario di Architettura e Cultura Urbana  
c/o Unicittà, via Lili, 59  
62032 CAMERINO  
numero verde 800 054000  
tel. 0737 630854  
fax di segreteria e per iscrizioni: 0737 637541  
email: unicitta@unicam.it  
sito <http://web.unicam.it/culturaurbana>

Direttore: Giovanni Marucci, [giovanni.marucci@unicam.it](mailto:giovanni.marucci@unicam.it)  
Servizio editoriale: Architettura Città, rivista di architettura e cultura urbana, [agoraedizioni@libero.it](mailto:agoraedizioni@libero.it)  
Grafica: Monica Straini, [monica.straini@unicam.it](mailto:monica.straini@unicam.it)

Archeoclub d'Italia  
Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Macerata

Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori

Università di Camerino

Con il patrocinio di INARCH e INU

XIV Seminario e Premio internazionale di Architettura e Cultura urbana

Camerino

Palazzo ducale

1 - 5 agosto 2004

# Interni urbani

## Luoghi e spazi collettivi

[web.unicam.it/culturaurbana](http://web.unicam.it/culturaurbana)